

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный государственный аграрный университет»

УТВЕРЖДЕНЫ
приказом ректора
№ 186-о
от 25.05.2017 г.

ПРАВИЛА ПРИЕМА

иностранных граждан, лиц без гражданства и соотечественников, проживающих за рубежом в федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный государственный аграрный университет» для обучения по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке на 2017/18 учебный год

Приняты на заседании
Ученого совета университета
протокол № 10
от 15.05.2017 г.

г. Благовещенск

ПРАВИЛА ПРИЕМА

иностранных граждан, лиц без гражданства и соотечественников, проживающих за рубежом в федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный государственный аграрный университет» для обучения по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке на 2017/18 учебный год

1. Общие положения

1.1. Настоящие Правила регламентируют организацию приема, информирования и порядок зачисления иностранных граждан, лиц без гражданства и соотечественников, проживающих за рубежом (далее по тексту – иностранные граждане, поступающие, слушатели), в федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный государственный аграрный университет» (далее по тексту – ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ, Университет) на обучение по дополнительным общеобразовательным программам, реализуемым на подготовительных курсах для иностранных граждан факультета довузовского образования ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке (далее – Программа).

1.2. Университет объявляет прием на обучение по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке при наличии лицензии на осуществление образовательной деятельности по соответствующим образовательным программам.

1.3. Настоящие Правила разработаны в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее по тексту – Закон № 273-ФЗ), Федеральным законом от 25.07.2002 № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации», Федеральным законом от 18.07.2006 г. № 109-ФЗ «О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации», Федеральным законом от 15.08.1996 г. № 114-ФЗ «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию», приказом Минобрнауки России от 29 августа 2013 г. № 1008 «Об утверждении порядка реализации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам», уставом и локальными нормативными актами ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ.

1.4. Прием иностранных граждан на обучение по дополнительным общеобразовательным программам, реализуемым на подготовительных курсах для иностранных граждан факультета довузовского образования ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке (далее по тексту – Программа), в 2017 году осуществляется за счет средств физических лиц и (или) юридических лиц в соответствии с договорами об оказании платных образовательных услуг по дополнительным общеобразовательным программам (далее – договор).

1.5. Прием иностранных граждан на обучение по Программе осуществляется на очную форму обучения.

1.6. На обучение по Программе принимаются иностранные граждане, имеющие образование не ниже среднего общего.

1.7. Условиями приема на обучение по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке должны быть гарантированы соблюдение права на

образование и зачисление из числа поступающих, имеющих соответствующий уровень образования, наиболее способных и подготовленных к освоению Программы.

2. Организация информирования поступающих

2.1. ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ предоставляет право поступающим и (или) их родителям (законным представителям) ознакомиться со своим уставом, с лицензией на осуществление образовательной деятельности, с образовательными программами и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, права и обязанности обучающихся.

2.2. В целях информирования о приеме на обучение организация размещает информацию на официальном сайте университета www.dalgau.ru, а также обеспечивает свободный доступ в здании организации к информации, размещенной на информационном стенде факультета довузовского образования.

Университет размещает на официальном сайте и на информационном стенде информацию о приеме на обучение по дополнительным общеобразовательным программам:

- правила приема, утвержденные университетом самостоятельно;
- количество мест для приема на обучение по договорам об оказании платных образовательных услуг;
- информацию о сроках проведения приема, в том числе о сроках начала и завершения приема документов, необходимых для поступления;
- образец договора об оказании платных образовательных услугах по дополнительным общеобразовательным программам;
- информацию о почтовых адресах для направления документов, необходимых для поступления;
- информацию об электронных адресах для направления документов, необходимых для поступления, в электронной форме;

- информацию о количестве мест в общежитиях для иногородних поступающих.

2.3. Организационное обеспечение приема иностранных граждан для обучения по Программе осуществляют факультет довузовского образования и Управление международных связей ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ.

2.4. В целях организации приезда иностранных граждан для обучения по Программе, реализуемой на подготовительных курсах для иностранных граждан факультета довузовского образования ФГБОУ ВО Дальневосточного ГАУ Управление международных связей обеспечивает функционирование телефонных линий и англоязычного раздела официального сайта ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ для ответов на обращения, связанные с приемом иностранных граждан для обучения по Программе;

2.5. Управление международных связей обеспечивает функционирование специальных телефонных линий и раздела на официальном сайте Университета для ответов на обращения, связанные с приемом в Университет.

3. Прием документов от поступающих

3.1. Прием в Университет по дополнительным общеобразовательным программам проводится по личному заявлению граждан.

Прием документов начинается не позднее 20 июня.

Прием заявлений в Университет на очную форму обучения осуществляется до 31 августа, а при необходимости прием документов продлевается до 31 октября текущего года.

3.2. При подаче заявления (на русском языке) о приеме в Университет по дополнительным общеобразовательным программам иностранные граждане, лица без гражданства, в том числе соотечественники, проживающие за рубежом предъявляют следующие документы:

- копию документа, удостоверяющего личность поступающего, либо документ, удостоверяющий личность иностранного гражданина в Российской

Федерации, в соответствии со статьей 10 Федерального закона от 25 июля 2002 г. № 115-ФЗ "О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации";

- оригинал документа (документов) иностранного государства об образовании и (или) документа об образовании и о квалификации (далее - документ иностранного государства об образовании), если удостоверяемое указанным документом образование признается в Российской Федерации на уровне соответствующего образования в соответствии со статьей 107 Федерального закона (в случае, установленном Федеральным законом, - также свидетельство о признании иностранного образования);

- заверенный в установленном порядке перевод на русский язык документа иностранного государства об образовании и приложения к нему (если последнее предусмотрено законодательством государства, в котором выдан такой документ);

- копии документов или иных доказательств, подтверждающих принадлежность соотечественника, проживающего за рубежом, к группам, предусмотренным статьей 17 Федерального закона от 24 мая 1999 г. № 99-ФЗ "О государственной политике Российской Федерации в отношении соотечественников за рубежом";

- документ медицинского учреждения страны проживания поступающего, подтверждающий отсутствие медицинских противопоказаний для обучения в Российской Федерации. Заверенный в установленном порядке перевод на русский язык;

- документ медицинского учреждения страны проживания поступающего, подтверждающий отсутствие вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и заболевания СПИД. Заверенный в установленном порядке перевод на русский язык;

- 6 фотографий размером 3х4 см.

Фамилия, имя и отчество (последнее - при наличии) поступающего, указанные в переводах поданных документов, должны соответствовать

фамилии, имени и отчеству (последнее - при наличии), указанным в документе, удостоверяющем личность иностранного гражданина в Российской Федерации.

3.3. Въезд на территорию Российской Федерации для желающих обучаться по Программе осуществляется по следующей схеме:

1) до 1 июня иностранным гражданам, желающим обучаться на подготовительных курсах, необходимо в электронном (цифровом) виде подготовить цветную скан-копию первой страницы действующего иностранного паспорта и цветную фотографию размером 3х4 см;

2) скачать на сайте www.dalgau.ru в разделе «Абитуриенту», «Прием иностранных граждан» анкету поступающего на английском или китайском языках (Приложение 2), заполнить ее на соответствующем языке, указав свои личные и контактные данные;

3) скан-копию паспорта, личное фото и копию заполненной анкеты с личной подписью следует отправить по электронной почте на адрес fesau.iad@mail.ru, либо передать в Управление международных связей Дальневосточного ГАУ (для иностранных граждан, которым требуется виза для въезда в РФ);

4) после окончания процедуры оформления официального приглашения на въезд получить оригинал приглашения (отправляется в электронном виде на указанный заранее адрес) и подать документы в ближайшее консульство РФ на получение однократной учебной визы РФ.

3.4. Прием документов, необходимых для поступления, проводится в здании университета, по адресу: 675005, Амурская область, г. Благовещенск, ул. Политехническая, 86 (учебный корпус № 1), кабинет № 202, деканат факультета довузовского образования и (или) кабинет № 111, Управление международных связей.

3.5. Документы, необходимые для поступления, представляются (направляются) в университет одним из следующих способов:

1) представляются в организацию лично поступающим (доверенным лицом), в том числе:

- уполномоченному должностному лицу организации, проводящему прием документов в здании иной организации или в передвижном пункте приема документов;

2) направляются в организацию через операторов почтовой связи общего пользования по адресу: 675005, Амурская область, г. Благовещенск, ул. Политехническая, 86, факультет довузовского образования;

3) копии документов могут быть направлены в организацию в электронной форме по адресу: priem@dalgau.ru или fesau.iad@mail.ru

3.6. В случае если документы, необходимые для поступления, представляются в организацию поступающим (доверенным лицом), поступающему (доверенному лицу) выдается расписка в приеме документов.

3.7. В случае направления документов, необходимых для поступления, через операторов почтовой связи общего пользования или в электронной форме указанные документы принимаются, если они поступили в организацию не позднее срока завершения приема документов, установленного настоящими правилами приема.

3.8. В заявлении о приеме поступающий указывает следующие сведения:

- фамилию, имя, отчество (при наличии);
- дату рождения;
- сведения о гражданстве (отсутствии гражданства);
- реквизиты документа, удостоверяющего личность (в том числе указание, когда и кем выдан документ);
- сведения об образовании;
- сведения о наличии или отсутствии у поступающего потребности в предоставлении места для проживания в общежитии в период обучения;
- почтовый адрес и электронный адрес;

В заявлении о приеме фиксируются с заверением личной подписью поступающего следующие факты:

1) ознакомление поступающего (в том числе через информационные системы общего пользования):

с копией лицензии на осуществление образовательной деятельности (с приложением);

2) согласие поступающего на обработку его персональных данных.

3.9. Документы поступающих должны быть в установленном законодательством Российской Федерации порядке легализованы, переведены на русский язык и нотариально заверены (по выбору обладателя документа: российским нотариусом, консульством Российской Федерации в стране выдачи документа об образовании или консульством в Российской Федерации страны, в которой выдан документ об образовании).

3.10. Если документы, необходимые для зачисления, представляются доверенным лицом, заявление и факты, фиксируемые в нем, заверяются личной подписью поступающего, либо подписью доверенного лица, если доверенному лицу предоставлены соответствующие полномочия.

3.11. Фамилия, имя и отчество (при наличии) поступающего, указанные в переводах поданных документов, должны соответствовать фамилии, имени и отчеству (при наличии) поступающего, указанным во въездной визе.

3.12. Срок действия паспорта иностранного гражданина, по которому иностранный гражданин будет пересекать границу Российской Федерации, должен истекать не ранее 18 месяцев с даты начала действия въездной учебной визы.

3.13. При поступлении в Университет поданных документов формируется личное дело поступающего, в котором хранятся оригинал или копия документа об образовании, копия документа удостоверяющего личность, гражданство, иные документы представленные поступающим.

4. Формирование списков поступающих и зачисление на обучение

4.1. По результатам приема документов формируется отдельный список поступающих по каждой общеобразовательной программе.

4.2. При формировании группы издается приказ о зачислении в число слушателей факультета довузовского образования.

4.3. Зачисление на обучение завершается до дня начала учебного года.

Приказы о зачислении на обучение размещаются в день их издания на официальном сайте и на информационном стенде и должны быть доступны пользователям официального сайта в течение 6 месяцев со дня их издания.

4.4. Личные дела слушателей хранятся в деканате факультета довузовского образования ФГБОУ ВО Дальневосточного ГАУ весь период обучения.

4.5. Иностраный гражданин, поступающий на обучение по Программе, самостоятельно несет расходы по организации его встречи, проезду до места учебы и проживания.

4.6. Прибытие поступающего должно состояться не позднее, чем за 60 календарных дней до окончания срока действия его въездной учебной визы.

4.7. ФГБОУ ВО Дальневосточный ГАУ не обеспечивает и не сопровождает пребывание в Российской Федерации членов семей и других родственников иностранных граждан, принятых на обучение.

4.8. Медицинская помощь иностранным гражданам, обучающимся по Программе, оказывается на основе договора о добровольном медицинском страховании. Иностранные граждане, поступающие на обучение по Программе, самостоятельно несут расходы по приобретению полиса медицинского страхования на территории Российской Федерации.

4.9. Управление международных связей ФГБОУ ВО Дальневосточного ГАУ оказывает содействие иностранным гражданам, прибывающим на обучение по Программе, в заключении договора о добровольном медицинском страховании непосредственно после прибытия к месту обучения.

Приложение 1

Регистрационный номер/ *Registration number* _____

№ личного дела/ *# of personal records*

Ректору федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Дальневосточный государственный аграрный университет» Тихончуку Павлу Викторовичу/ to Mr. Pavel V. Tikhonchuk, rector of federal state budgetary educational institution of higher education “Far Eastern State Agrarian University”

Фамилия/ <i>Family name</i> _____ Имя/ <i>First name</i> _____ Отчество/ <i>Middle name</i> _____ (при наличии/ <i>if available</i>) Дата рождения/ <i>Date of birth</i> _____ Адрес по месту регистрации/ <i>Current address:</i> _____ _____ (индекс, край / область, город, улица, дом, квартира) (<i>zip code, region/state, city, street, house #, apartment #</i>)	Гражданство/ <i>Citizenship</i> _____ Документ, удостоверяющий личность/ <i>Personal ID</i> _____ (паспорт, военный билет и др./ <i>passport, other ID</i>) № _____ (серия/letters in document number) (номер документа/ <i>document number</i>) Когда и кем выдан/ <i>Issued on (date) and by whom:</i> _____ _____
--	--

Почтовый и электронный адрес/ *Postal address and personal e-mail:*

Контактный телефон/ *Contact phone number with country and area codes* _____

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИЁМЕ/ *ENROLMENT APPLICATION*

Прошу зачислить меня на подготовительные курсы для иностранных граждан для обучения по дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке / *I hereby apply to be enrolled on Access Course for foreign citizens to study general education programs allowing non-Russian language speakers to be prepared for bachelor degree studies in Russian*

на базе среднего общего образования , на базе профессионального образования по программам/
I have high school certificate , vocational school certificate and will study:

№/ #	Образовательная программа/ <i>Educational Program</i>

Основание приёма: на места в пределах квоты , на места с оплатой стоимости обучения / *to be enrolled: with study payments to be covered by federal budget , with study payments to be made at personal expense*

Окончил(а) в/ *Graduated in* _____ году/ *year* _____

полное наименование учебного заведения/ *full name of educational institution*

Документ об образовании/

Document of education _____
 (серия/letters in document number) (номер/document number-digits) (дата выдачи/ *date of issue*)

name of the document of education

Общежитие (в период обучения)/ *Dormitory residence (during course of study)*:

нуждаюсь/ *yes, I need* , не нуждаюсь/ *no, I do not need* .

Ознакомлен(а): с Уставом университета, копией лицензии на осуществление образовательной деятельности (с приложением)/ <i>I am briefed on the University's Regulations, University's Federal Educational License (with additions)</i>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>
Ознакомлен(а): с датами завершения приема заявлений / <i>I am briefed on the enrolment deadlines</i>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>
Ознакомлен(а): с правилами приёма, утверждаемыми университетом самостоятельно/ <i>I am briefed on the enrolment regulations, approved by the University</i>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>
Согласен(а) на обработку персональных данных/ <i>I give my informed consent to the processing of my personal information</i>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>
Ознакомлен(а) с информацией о необходимости указания в заявлении о приеме достоверных сведений и предоставления подлинных документов/ <i>I am briefed on the obligation to provide valid information in this application and authentic documents</i>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>
Способ возврата документов (в случае представления оригиналов документов)/ <i>Indicate how would you like your original documents to be returned:</i> _____ <small>(по почте, лично, доверенное лицо/ <i>by post, in person, by trustee</i>)</small>	_____ подпись поступающего/ <i>personal signature</i>

« _____ » _____ 20 _____ г.

(подпись/ *personal signature*)

Документы приняты / *Documents accepted:*

Уполномоченное лицо / *Authorized person* _____

(подпись/ *signature*)

(расшифровка подписи/ *name*)

(дата/ *date*)

**Анкета – заявление для оформления приглашения
Application form**

Фамилия (Last name) _____
(Type or write in CAPITAL LETTERS)

Имя (First name) _____
(Type or write in CAPITAL LETTERS)

Пол (Sex) _____ Паспорт № (Passport №) _____
(Indicate M or F)

Дата рождения (Birth Date) _____
Day Month Year

Место рождения (Country of birth) _____

Гражданство (Nationality) _____

Телефон/факс, e-mail получателя приглашения (Phone/fax with country code, e-mail of the applicant) _____

Адрес получения готового приглашения (Applicant's postal address where the Invitation will be sent) _____

(Type or write your full actual address with country's zip code)

Факультет, направление обучения (Department, specialty) _____

(Indicate the department, specialty of your choice, make sure you understand specialties, being taught at FESAU)

(Personal signature)

(Date)

Fill out this Application form and send its scan-copy to FESAU's International Affairs Department at fesau.iad@mail.ru or send the hard copy to the following postal address: 675005 Россия, Амурская область, город Благовещенск, улица Политехническая, 86

Заполните эту Анкету и отправьте скан-копию на электронный адрес Управления международных связей fesau.iad@mail.ru или отправьте оригинал почтой на следующий адрес: 675005 Россия, Амурская область, город Благовещенск, улица Политехническая, 86

Анкета – заявление для оформления приглашения

办邀请函的申请

Фамилия _____

姓 (按护照填拉丁字母或俄语)

Имя _____

名字

Пол (м/ж) _____ Паспорт № _____

性别 护照号码

Дата рождения _____

出生日期 (日) (月) (年)

Место рождения _____

出生地

Гражданство _____

国籍

Телефон/факс и E-mail получателя приглашения _____

受邀请函人的联系电话/传真, E-mail

Адрес получения готового приглашения

受邀请函人的邮寄地址

(填汉语)

我熟悉在远东国立农业大学学习的条件、价格, 外国公民在俄罗斯联邦逗留规则并保证恪遵规章。

(日期)

(签字)